

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK LI.

Ч. 71.

Джерзі Сіті, Н. Дж., середа, 14-го квітня 1943.

No. 71. Jersey City, N. J., Wednesday, April 14, 1943.

VOL. LI.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: BErgen 4-1016. 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ВІД 18 РОКІВ ДО 38 ПІДУТЬ ДО АРМІЇ ЩЕ В ЦЬОМУ РОЦІ, ТЕЖ І ЖОНАТІ

ВАШІНГТОН. — Американські збройні сили мусять мати ще в 1943 році 10,800,000 воїків. Ось це є та вимога, яка мусить бути виконана з огляду на воєнні обставини. Супроти цього, як заповідає Пол В. МекНат, голова Комісії Воєнної Людської Сили, буде покликана до військової служби ще в цьому році кожна людина, самітна чи одружена, в віці від 18 до 38 років, якщо є фізично та духовно спроможна для такої служби. Звільнені будуть теж і ті, що є заняті при роботі, що є есенціональна з боку воєнних потреб. Таких людей, що повинні знайти у воєнній службі є 22,000,000, але з цього числа тільки 14 мільйонів можна вважати фізично спроможними до такої служби. Знов з того останнього числа треба відтягнути ще 1,500,000, що працюють у воєнній промисловості і 1,700,000, що заняті в хліборобстві, чи є духовниками, студентами, або знаходяться у такому родинному положенні, що їх покликання до війська було б катастрофою для родини.

ШПИТАЛІ ВИЧЕРПАЛИ СВОЇ ХАРЧОВІ ПАЙКИ.

НЬО ЙОРК. — Шпитали в Нью Йорку знайшлися в дуже поганій харчовій стані. Кажуть, що вже майже вичерпали свої пайки, а пояснюють це тим, що їм призначено 25% менше харчів та товщів, як вони їх зуживали минулого грудня. А так сталося, що саме в грудні заряди шпиталів самі собі добровільно вкоротили харчування на 25%. В подібному положенні, як кажуть, опинилися теж і менші ресторани.

ЗНЕСЕНО ПІДВИШКУ ЗА ПЕРЕСІЛКИ ТЯГАРОВИМИ ПОЇЗДАМИ.

ВАШІНГТОН. — Міжтейтова Торговельна Комісія знесла цілковито голосами проти п'яти загальну підвишку оплат за перевіз товарів тягаровими поїздами, на яку то підвишку дала дозвіл тому рік. Це зарядження важне до 1. січня. Комісія виїшла з такого заляження, що залізничні компанії роблять тепер знамениті бізнеса і добре заробляють, а це знову починається до збільшення інфляції. Залізничні, кажеться далі, заробили в 1942 році стільки гроша, як ще ніколи передтим.

ЗАПОВІДАЮТЬ ДОБРІ НОВИНИ З ПАЦИФІКУ.

ВАШІНГТОН. — Генеральний австралійський прокуратор і міністер заграничних справ, д-р Герберт В. Еват, відбувши конференції з президентом Рузвелтом, заявив газетарям, що він з тих обряд дуже вдоволенний. Казав, що в Америці є велике непорозуміння щодо цього, що треба в першу чергу перемогти Гітлера. В скорому часі зайдуть на Пацифіку такі події, що всі переконаються, що ми теж звертаємо пильну увагу і на другого ворога — на Японію. Еват ще підкреслив і те, що многі не доцінюють воєнних подій на Пацифіку і таких перемог як та, що її досягнуто в Гвадалканал.

ЗНАЙШЛИ ВЕЛИКУ СИЛУ В НАУЦІ ХРИСТА.

НЬО ЙОРК. — Місіян Рада Методистської Церкви оголосила два писма двох дуже визначних осіб про те, що вони відчувують, будучи християнами. Перше писмо походить від приверненого до християнства китайського вождя ген. Чанг Кай-шека. Друге від його славної дружини, мадам Чанг Кай-шека, що перебуваючи тепер в Америці зєднала собі й своєму народови надзвичайні симпатії. Ген. Чанг Кай-шек згадає за ту душевну силу, якої набрав читаючи Біблію і маючи перед собою образ життя Христа, бо тоді його діла і терпіння видавалися йому дуже незначними супроти діл і терпінь Христа. Мадам Чанг Кай-шек згадає про вплив на неї її побожної матери, що все питала Бога про раду в такий спосіб, щоб просвітити її ум, щоб він пізнав, як треба поступити згідно з Божою волею. Тепер і вона молиться в такий самий спосіб, щоб пізнати Божу волю. Молитва є для неї провідником і тою силою, що держить її життя в рівновазі.

АНГЛЮ-АМЕРИКАНСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ В СПРАВІ БІЖЕНЦІВ.

ВАШІНГТОН. — На Бермуді зачнеться 19. квітня англо-американська конференція для обговорення проблемів, зв'язаних з біженцями, що були змушені покидати свої краї наслідком воєнних подій і переслідувань. Американська делегація буде складатися з чотирьох членів, а на чолі стоятиме Гарольд Вільс Дадс, президент Принстонського Університету.

ТОДЖО ЗАПОВІДАЄ НОВІ ВОЄННІ ТЯГАРИ.

ТОКІО. — Передано через японське радіо промову японського прем'єра Тоджа до губернаторів різних провінцій, що зіхалися на конференцію. Тоджо сказав, що населення мусить бути готове ще до нових дуже болючих жертв. Теж зажадав від губернаторів, щоби негайно зліквідували ті елементи, що виявляють в будь який спосіб своє невдоволення.

Це є „Народня Війна“ і Нарід Мусить її Попирати теж і Закупном Воєнних Бондів, бо Одержаний за них Гріш Іде на „Найбільший Наступ“, Який Саме Готується

НЬО ЙОРК. — Кампанія за фондами на дальнє ведення війни розпочато в понеділок вечером в Нью Йорку, в Карнегі Гол, в такий простий і переконливий кожного спосіб, що нема найменшого сумніву, що державна скарбниця дістане жаданих 13 біліонів доларів титулом Другої Воєнної Позички, яку отсе проголошено. І то дістане їх не зважаючи на те, що секретар скарбу, Генрі Моргентав мол., що промовляв на отворенню кампанії, заявив, що в цьому році треба буде державі позичити 70 біліонів доларів. Секретар додав, що уся ту суму могла б державна скарбниця легко дістати іншим способом, від банків чи інших фінансових інституцій, бо американська валюта сильна і здорова. Але цього не робиться, бо це є „війна народу“ і нарід повинен дати на оборону краю не тільки свою кров, своїх синів і батьків, але теж і гріш, що є малаважною річю в порівнянні до жертв крові. Моргентав загарантував, що цей гріш є потрібний не на що інше, а тільки на той „найбільший наступ“ на ворогів, який підготовляється і який цілком певно скоро наступить. Він теж пояснив, що з кожних \$18.75, за які купується воєнний бонд вартості \$25, іде \$18 на воєнні потреби, а тільки 75 центів на інші державні вигоди. В додатку до секретаря виголосив знамениту промову ньюйорський губернатор Дюї, що підкреслив, що колиб ми не закупили воєнних бондів, то ми не могли б потім глянути в очі тим воїкам, що вернуть з війни, бо гроші з бондів ідуть на черевики, їжу, гармати і тенки, потрібні для армії. Вилієм Гріш і Филип Морей заявили від робітництва, зорганізованого в Американській Федерації Праці і Конгресі Промислових Організацій, що воно певно піпре Другу Воєнну Позичку з усіх сил.

СЕНАТ ЗАЯВИТЬСЯ ЗА МІЖНАРОДНУ МИРОВУ СПІВПРАЦЮ ПО ВІЙНІ

ВАШІНГТОН. — Кажуть, що в сенаті цілком певно перейде резолюція, яка заявиться за те, щоб уряд Злучених Держав узав участь у тій міжнародній організації, що буде створена Об'єднаними Державами для вдержування мира в світі по цій війні.

АМЕРИКАНЦІ ВІДБИВАЮТЬ ЯПОНСЬКІ НАСТУПИ

ДЕСЬ В АВСТРАЛІ. — Японія намагається за всяку ціну перервати доставки, що ідуть з Злучених Держав до Австралії. В недільнім повітрянім атакі японці втратили 41 літаків, а потім ще 17, але далі пробують атакувати, нагромадивши для цього силу з 250 літаків в Рабол в Нью Бритен.

Напруження в Болгарії

БЕРН. — За вістками, одержаними з Софії, внутрішнє положення в Болгарії стає щораз більше напружене. В столиці студенти відкрито роблять проти-націоналістичні демонстрації, для здушення котрих міністерство війни мусіло аж викликати резервових офіцерів для помічі цивільній владі. Уряд веде вже від тижня повну мобілізацію війська. Виступають проти цього селяни, невдоволені, що їх відраивають від весняних робіт. Кажуть, що уряд переводить евакуацію повітів, що межують з Туреччиною. Видно, з того боку сподіваються клопоту. Король Борис, котрий недавно перебрав самий теку заграничних справ, старається привести край до єдності, але край невилічимо розбитий між прихильників Осі й прихильників Аліантів.

ГІТЛЕР „ВИЗВАЛЯЄ“ ФРАНЦУЗЬКИХ БРАНЦІВ

БЕРН. — Віші подало французькому населенню вістку, що мовляв заходи уряду Лавала добитися пущення на волю французьких бранців покінчилися щасливо, бо Гітлер пустив на волю 250,000 воєнних бранців у Німеччині. Не довго тривала однак радість французів, бо зараз показалося, що Гітлер визволив їх на те, аби їх оставити в Німеччині як робітників.

НІМЦІ ПРАВЛЯТЬ РОЗСТРІЛАМИ

ЛОНДОН. — Польський уряд на вигнанні дістав вістку, що німці розстріляли в Варшаві 51 осіб, зв'язаних з видаванням нелегального часопису. Між ними 72-літню Ольшанську, вдову по польським дипломаті, в котрій домі найдено друкарню.

Німецький пражський часопис подав вістку, що німці розстріляли недавно 9 чехів, засуджених за: зраду, приналежність до тайної організації, участь у чорній біржі й слухання чужинських радіових програм.



ВОЯКИ ФАРМЕРАМИ. — Управна земля, що лежить у межах Скот Філду, в стейті Ілінойс; не буде лежати цього літа облогом. Вояки з військової летничої школи перемінять її на 15-акровий „город перемоги для вжитку воїків. Для докопання цього зголосилося вже відповідне число воїків, які хочуть своєю працею дати свіжу яриву.

АЛІАНТИ ЗАНЯЛИ СУС І КЕРУАН

АЛІАНТСКА ГОЛОВНА КВАТИРА В ПІВНІЧ-НІЙ АФРИЦІ. — Перебувши за один день дорогу 48 миль, восьма британська армія захопила Сус, останній порт Осі понижче Тунісу, і погнала дальше ворога в ріг, де має розігратися остання битва в Африці. В цій погоні помагають їй злучені тепер британсько-американські сили із заходу, що заняли місто Керуан.

Не дивлячися на кольосальну скорість погоні, британці всеще не могли нагнати ворога, котрий втікає ще скорше. Війська маршала Ромеля незадовго получатися з військами генерала фон Арніма, що стоять в околиці Тунісу й Бізерти.

За обчисленнями аліантських командантів, з першої армії Осі, що виносла 200,000 воїків, принаймні 30,000 знаходиться в аліантському полоні. Сама восьма армія захопила підчас 230 миль довгого маршу 20,000.

Військова команда ще не може сказати з певністю, чи Ромель буде битися до останнього воїка, чи буде старатися переправитися до Сицилії й Італії. Кореспондент „Юнаїтід Прес“ при аліантських військах у Керуані каже, що між німецькими бранцями чути загальні балачки, що німців уже евакуують з Африки літаками до Сицилії.

НАСЕЛЕННЯ ПРИЙМАЄ АЛІАНТІВ ОВАЦІЯМИ.

За офіційним донесенням, британці заняли Сус у понеділок в 8:30 годині рано, а Керуан попереднього дня в 11. годині рано.

Коли аліантські війська вступали до Керуану, населення витало їх оваційно. Вулиці були встелені цвітами. Хідники залгали товпи людей, які витали війська окликами. В багатьох місцях повівали трибарвні прапори французької республіки з часів до Пена.

Подібні обяви радості сприводу заняття їх міста обявило попереднього населення Сфаксу. Заявляючи за причини своєї радості люди згідно оповідали про знущання, якими зазначилася нацистична окупация Тунісу. Перед відступленням з Сфаксу німці зібрали як закладників визначних громадян міста і повезли їх з собою.

АЛІАНТСЬКІ ЗАХОДИ НЕ ДАТИ НІМЦЯМ ВИРВАТИСЯ З АФРИКИ.

З трьох летничих осередків повели аліанти летничі заходи, аби не допустити до евакуації нацистичних військ з Африки. З Мальти, Тунісу й відбитої від Італії Лібії повели аліантські літаки рейди на ворожі порти й комунікаційні лінії на Сардинії. За один день операцій аліанти збили дальших 41 ворожих літаків. У той самий день британські підводні човни затопили 8 ворожих перевозових кораблів й поцілили 7 інших.

Головна команда аліантських військ подала, що аліантські протилетничні гармати й літаки зостріляли підчас африканської кампанії 1,253 літаки Осі.

НАЦІСТИ ВЖИВАЮТЬ ВОЄННИХ БРАНЦІВ ЯК РАБІВ.

Видно терплячи на недостатку робочої сили, Гітлер став уживати в Африці воєнних бранців, узятих з переможених ними військ, політичних в'язнів і тубільців. Американські воїки стрічають при примусових роботах коло доріг мароканських, алжирських і туніських арабів, французьких „добровольців“, ба навіть чехів і поляків.

ЧЕРВОНА АРМІЯ ВІДБИВАЄ АТАКИ НА ПІВНОЦІ.

ЛОНДОН. — Німецькі війська робили в понеділок 5 наступів на советський ліній коло Волхова, що лежить 80 миль на південний схід від Ленінграду. За кожним разом їх відбито. Втратили в цих атаках 2,000 воїків. Приходило в них часто до рукопашних боїв. Бої в Донецькому басені значно ослабли. На цій лінії однак слідно збільшення летничої активності. Німці видно пробували досягнути переваги в повітрі, але це їм не повелося.

НІМЦІ ХВАЛЯТЬСЯ ЗАБОРОЛАМИ ПЕРЕД ІНВАЗІЄЮ.

ЛОНДОН. — Націсти поширюють пропаганду, що вживши мільйонів примусових робітників, нацистичний уряд розбудував такі оборонні приспосіблення здовж цілого західного побережжя Європи від Північного Рога до Біскайського заливу, що мовляв тепер Німеччина не боїться звіти ніякої інвазії.

Один нацистичний коментатор, подаючи про це на радіо, додав: „Най тепер британці сюди приходять! Вони найдуть тут панцирну оборону й покир-влять собі голову“.

НІМЦІ ХВАЛЯТЬСЯ ЗАТОПЛЕННЯМ.

ЛОНДОН. — Берлінське радіо подало в неділю, що німецький підводний човен затопив у суботу коло острова Альборану, в східній частині Середземного моря, британський кружляк кляси корабля „Фіджі“, себто коло 8,000 тон містоти. Британська адміністрація не потверджує вістки.

Як Купувати Продукти.

1. Перш за все треба пізнати „точкову вартість“ продуктів, що їх найбільше купуєте. Помітте, чому може „Таблиця Точкової Вартості“, що є виставлена в кожній крамниці з продуктами. Ще ліпше вирізати з газети „Точкову Таблицю“ на різні м'яса та товщі і мати її все під рукою.

2. Все майте при собі Военну Пайкову Книжку ч. 2, як ідете купувати м'ясо, сир або які інші продукти, що продаються на купони з тої книжки. Так само, як купуєте консервовані, заморожені або сушені овочі чи ярину. Маєте відірвати купон в присутності продавця.

3. Якщо купуючи побачите, що не маєте купона з відповідною кількістю точок на вашій червоній сторінці, можете дати купон з більшою точковою вартістю, а продавець видасть вам решту „1-точковими“ купонами. Наприклад, якщо ви маєте дати йому 4-точковий купон, а даєте 5-точковий, він дасть вам один купон вартістю одної точки. Але він не може користуватися купонами з 2, 5 або 8 точок, щоб їх давати як решту. Треба слідкувати, аби на тих 1-точкових купонах, що дістаєте від продавця, була відповідна буква, важна для того часу, коли купуєте.

4. Продавець не може завше точно відірвати кавалок м'яса чи сира тої ваги, як ви хочете. Тому ви повинні також знати скільки точок маєте платити за унції. Для того видано урядом офіційну таблицю, в якій вказана точкова вартість унцій. Якщо за унції вам припадає дати менше ніж половину одної точки, ви не можете давати цілої точки. Наколи припадає пів точки або більше, то повинні дати одну цілу точку.

5. **Обраховуйте точки.** Використовуйте червоні купони уважно і обережно. Вони повинні вам вистарчити на цілий пайковий період. Як відстане від продавця решту 1-точковими купонами, старайтеся використати їх при наступній купівлі.

лівалі аби не минув термін їх вартості.

6. Не забувайте, що ви все ще маєте користуватися блакитними купонами для купівлі препаратів продуктів та Першою Военною Пайковою Книжкою для цукру і кави. На блакитні купони не можна видавати решти купонами.

Друга Военна Позичка для Підтримки Великих Военних Операцій.

В міру того, як кампанія в Тунісі доходить свого верху, як над Європою нависла загроза інвазії, уряд Злучених Держав розпочинає найбільшу фінансову кампанію в історії, що обіймає 13 біліонів доларів для фінансування війни.

Кожний студент економіки може вказати на важливість тої кампанії для тих, хто лишився в дома, бо натиск її буде відчуватися вповні на домашньому фронті, так само як і на боевому. Якщо надвиська купчої сили, себто надвиська грошей, не буде вкладаєна у Военні Бонди та Марки, то наша країна матиме перед собою інфляцію, а зростаюча інфляція зруйнувала би нашу цілу економіку: гроші стали б безвартісні, а ціни летіли би вгору. Ощадження не мали б вартості, продукція зменшилася б і сама перемога була би загрожена.

Надіються, що цього року країна матиме 40 біліонів доларів прибутку, після оброхання біжучих видатків. Ці гроші можуть бути вкладені корисно в різні способи. Чи то у Военні Шаднічі Бонди, чи Податкові Шаднічі Посвідки, чи Бонди Департаменту Скарбу. В додаток до того Департамент Скарбу пропонує кілька нових способів, призначених для кожної групи населення, щоб таким чином кожний міг брати участь в кампанії за военною позичкою.

13 біліонів доларів мусять бути зібрані, аби фабрики могли виробляти тенки, літаки, зброю. Аби одягати, годувати, перевозити вояків, які користуються тою зброєю.



Courtesy of The Jersey Journal

UKRAINIANS BUY BONDS — Scene as the Ukrainian National Association placed an order for \$250,000 worth of war bonds. Left to right: Marcel Wagner, Assemblyman; Dmytro Halychyn, secretary; Nicholas Muraszko, president; Laurence G. Payson of the New York War Finance Committee and Roman Slobodian, treasurer of the association.

PRESS REPORTS UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION'S NEW PURCHASE OF \$250,000 WAR BONDS

The New York Times, Saturday, April 10, 1943:—

The Ukrainian National Association, Inc., which will celebrate its golden anniversary next Washington's Birthday, announced its intention of ordering \$250,000 worth of bonds. The fraternal organization has 41,000 members in the United States and Canada.

New York Herald Tribune, Saturday, April 10, 1943:—

The Ukrainian National Association announced yesterday plans to order \$250,000 worth of bonds, becoming the first fraternal organization in the 2nd Federal Reserve District to pledge a subscription to the Second War Loan. The purchases will increase the association's holdings of United States government securities to \$2,159,500.

New York World-Telegram, Friday, April 9, 1943:—

\$250,000 Pledged
In New York the Ukrainian National Assn., Inc., became the first fraternal organization to make its pledge for bonds in the drive with an order for \$250,000 worth.
The purchase increases to \$2,159,500 the holdings of the association in United States securities. It also holds \$55,000 in Canadian Victory Bonds.

The New York Sun, Friday, April 9, 1943:—

The first fraternal organization in the Second Federal Reserve District to indicate it would subscribe was announced today as the Ukrainian National Association, Inc. It plans to buy \$250,000 worth.

The Jersey Journal, Saturday, April 10, 1943:—

Ukrainian Association First In Loan Drive

War bonds aggregating in value \$250,000 have been purchased by the Ukrainian National Association, headquarters of which are in Jersey City, in one of the first big subscriptions entered for the second war-loan campaign opening Monday. The order is the first received from an organization. The association, which consists of 41,000 Ukrainian-Americans throughout the country, has invested almost \$2,000,000 in government bonds.

The order was turned over yesterday to the Trust Company of New Jersey for execution, in a ceremony in which Laurence G. Payson, an executive of the New York War Finance Committee, thanked the Ukrainians on behalf of the treasury in their own language.

Jersey Observer, Saturday, April 10, 1943:—

Ukrainians First Organization To Invest In April Drive

First under the wire. This is the honor that goes to the Ukrainian National Association of Jersey City, an organization that represents 40,000 Ukrainian-Americans in this country. Their headquarters are in Jersey City and they are active in every civic and patriotic program in Jersey City and all other parts of the country where their members are located. This organization entered a big subscription in the December drive and yesterday they entered a subscription for \$250,000 in the April drive and which happened to be the first order from an association. The total investment of the association in U. S. Government bonds now totals close to two million dollars. The men in the above photo are, left to right: Marcel Wagner, Assemblyman; Dmytro Halychyn, secretary; Nicholas Muraszko, president; Laurence G. Payson, an executive of the New York War Finance Committee who came especially to Jersey City to represent the Treasury in accepting the order; Roman Slobodian, treasurer. Mr. Payson in accepting the order, thanked the group in their own language, which surprised everybody in the gathering. The order for the bonds was then turned over to the Trust Company of New Jersey for execution.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЬО ЙОРК, Н. Й.

Наша участь у кампанії за продаж бондів.

Наша держава розписала тепер Другу Военну Позичку, яка має принести 13 біліонів доларів. Щоби розкупити бонди на 13 біліонів доларів, то в купні цих бондів мусять взяти участь якнайширші верстви всього американського громадянства. Банки, аскураційні компанії, заповомові організації, різні організації та установи, а головню поодинокі громадяни, як багаті так і бідні, одним словом увесь широкий загаль мусить купувати бонди, щоб ця Друга Военна Позичка могла бути удачною. А вона мусить бути на 100 відсотків удачною, бож вона призначена на такі цілі, від яких залежатиме наша перемога в теперішній війні. Ось ця важна справа була представлена Д. Галичином на зборах Екзекутив Злученого Комітету Українських Американських Організацій міста Нью Йорку, що відбулись 7. квітня.

Обговоривши докладно цю справу, Комітет отсею дорожньо звертається до всіх товариств, що об'єднані в Комітеті, піднести справу купна бондів на своїх найближчих зборах, та зясувати членам, що кожний з нас мусить взяти активну участь в теперішній кампанії за продаж военних бондів. А ця активна участь має

полягати в тім, що кожний з нас повинен не тільки самий закупити ці бонди, але також старатись переконати своїх близьких, що від купна бондів ніхто не сміє тепер відмовитись. Ці бонди є на різні суми. Бонди, наприклад, на суму \$18.75, а на таку суму може й найбідніший спромогтись. Пам'ятаймо на слова нашого президента, який відкриваючи офіційну кампанію за продаж бондів минулого тижня, сказав, що вояки наші віддають своє життя, а ми маємо зробити бодай те, що позичимо свої гроші.

Кожна національна група в Нью Йорку старатись вказати якнайбільше успіхів у продажі бондів. Так звана „Форейн Ленгвідж Дивіжен“ при Департаменті Скарбу в Нью Йорку заохочує поодинокі групи, щоб вони, купуючи бонди, подбали також і за те, щоб дістати відповідний кредит за свою працю. Щоб цей кредит дістати, потрібно, щоб кожне товариство, кожний громадянин, кожна громадянка, що купують бонди, чи в банку чи на пошті, зазначили, що вони бажать собі, щоб цей банк чи пошта повідомили „Вор Сейвінг Стеф. Форейн Ленгвідж Дивіжен“, 1270 шеста свеню в Нью Йорку, якої національності є даний громадянин. Тимсамим, щоб американські українці міста Нью Йорку могли дістати також не призначення, то треба поступати так як тут вище, сказано, зазначаючи завжди „Юкрейнієн“.

Комітет рішив також, що наступні загальні збори всіх представників організацій, від-

ОГЛЯД НОВИН

(Подает Елмер Дейвис, Директор Бюро Военных Информаций).

Вояки і знаряддя в Тунісі

Загалом, справи в Тунісі йдуть досить добре. Вестерни генерала Монтгомери є ветеранами в боях у пустині. Наші вояки здобувають знання тяжким досвідом. Проте, після поразки у лютому, швидко пристосувалися і не тільки втрачене повернули, але здобули більше. Старшини, які повернулися з Тунісу, кажуть, що не тільки наші вояки, але і наші матеріал, знаряддя виявляються добрими. Кажуть, що наші тенки М-4 є напевно найкращими у боях. Німці мають більші, але повільні та незручні, їх легко обстрілювати. Наші літаки також добрі, особливо літаючи фортеці. Літаки типу Р-40 завше мали успіх у боях в пустині. Вони не виказалися надто добрими в деяких операціях на Тихому Океані минулого року, але виправдали себе знаменито в Египті і є також добрими в Тунісі.

Моряки Об'єднаних Держав

В міжсоюзній военній кампанії беруть участь британці, американці та французи, як прихильники Жіро, так і де Голя. Але та кампанія не мала би успіху, якби не моряки торговельного флоту Об'єднаних Держав, представники поверх десятка націй — норвежці, голандці, греки, південні американці. Їх служба не така голосна, як борців на передових позиціях, але так само небезпечна. Без них неможливо виграти світову війну.

Фронт, на якому працюють ті моряки, не є ніколи спокійним, в деякі періоди часу гірший ніж в інші. Минулий березень був поганим місяцем з огляду на затоплення кораблів підводними човнами. Не такий поганий, як кілька місяців за останній рік, але такі

досить погані. Неможливо подати докладніші відомості про затоплення, бо ворог хотів би ті відомості мати. Проте, не зважаючи на затоплення, величезна кількість кораблів, наладованих важкими запасами, дісталась безпечно до місць призначення. Полонені німці, захоплені в Тунісі, були надзвичайно здивовані, коли побачили величезні запаси різного знаряддя Американської Армії. Вони казали, що в Німеччині через радіо говорилося, що ті всі запаси були затоплені.

Боротьба з дорожницею

Сьогодні кожний старається втримати як тільки може своє положення. Але президент, наклавши вето на законопроект Бенкеда, заявив: „Прийшов час, коли всі ми, фермери, робітники, управителі, підприємці, повинні собі усвідомити, що не можемо поліпшити наш рівень життя в часі тотальної війни. Навпаки, ми повинні знизити наш рівень життя на час війни. Як ми це зробимо, ніхто з нас не буде нуждатися в тому, що є необхідне для життя. Нам всім вистарчить, якщо не будемо старатися дістати якнайбільше“. Далі президент додав: „Ми тільки тепер починаємо відчувати тяжкий вплив війни. Мужчини, що жили щасливо зі своїми родинами, мають залишати добре оплачувану працю, щоби бути вояком з платнею в \$600 річно та з малою допомогою їх родин. Ми, які залишилися в цивільному житті, щоби виробляти знаряддя та харчі для них та необхідний мінімум для нас самих, не повинні сваритися поміж собою стараючи поліпшити, або втримати своє становище за рахунок інших“.

З тим напевно погодяться наші вояки, які перебувають

ШКАГО, ІЛЛ.

Український День Американського Червоного Хреста приніс \$1,010.

Неділя 21. березня 6. р. перейде до історії української громади в Шкаго як День Американського Червоного Хреста. В день цей відбувся у нас концерт в користь Военного Фонду Американського Червоного Хреста, який увінчався успіхом не лише моральним, але й матеріальним, бо прийшло з нього 1,010 доларів для цієї гуманітарної організації.

Уся підготовка до концерту, його переведення і інші праці зв'язані з тим підприємством, спочивали в руках українських жінок — в руках „комітету 15“, який був покликаний відділами (юніте) А. Ч. Хреста. Предсідниці тих відділів пані М. Костів, М. Дацьків і А. Куропась були вузким комітетом того працюючого числа „15“.

Концерт був добре підготований і переведений точно, без зайвих довгих і маловартних „спічів“.

Предсідниця комітету пані Маруся Костів отворила програму концерту дуже змістовним і добре підібраним вступним словом по англійськи, а пані Юлія Опихана по українськи.

Американський гимн відспівали присутні разом з членими відділів, що станули в уніформах на сцені. Можна було бачити між ними старших і молодших, а навіть підлітків. Велика більшість тих трудлюбних жінок вже має окремі „хрести заслуги за працю в користь Червоного Хреста“.

В програмі концерту взяли участь оперовий співак п. Александр Кульпак, співаки: панни В. Белегай і Г. Мазурик, балет школи Шопен, молоденька (10 літ) Е. Барабаш грала на піані, Жіночий Хор під провідом п. Бенецького, піаністка Галія Опихана і оркестра Райт Каледжу під управою п. капітана Барабаша. Репрезентантку Американського Червоного Хреста представила зібраним п. М. Дацьків, а до збірки вживала п. А. Куропась.

Кульмінаційною точкою програми було слово репрезентантки Американського Червоного Хреста пані Стромбек. Бесідниця зачала з того, що вона прийшла висловити промову, але коли побачила зорганізованість тих людей і працю, вона не буде промовляти, а лише „говорити“.

Представила ту велику працю, яку веде Американський Червоний Хрест не лише тут в дома, але по всій кулі земській. Де вже ніхто не може помочі, де всякі легальні зв'язки невислі відшукати пропащих без вісти, там Червоний Хрест творить чуда. Навіть якби затемнився весь світ, то не ма досить темряви, щоби затемнити це ясне світло, яким є Червоний Хрест, говорила бесідниця. Від початку цієї війни Американський Червоний Хрест вислав вже 64 мільонів доларів на поміч терплячим у всьому світі. З приходу А. Ч. Хреста 66% йде на Ю.С.О. по всьому світі, де лише є американський жовнір. В одному лише місяці лютім 6. р. видав Червоний Хрест півтора мільона доларів на поміч рідні вояків. А кров американських

ВІДЗНАЧЕНО 94 АМЕРИКАНСЬКИХ ЛЕТУНІВ.

ВАШИНГТОН. — Военний департамент проголосив, що надано Повітряну Медалью 94 американським летунам, що відзначились у боротьбі з ворогом в Індії, Бурмі, та на території Далекого й Середнього Сходу.

ШВАЙЦАРІЯ ПОБОЮЄТЬСЯ ВІЙНИ.

БЕРН. — Швайцарський міністер заграничних справ подав у своїй промові до конгресу радикально-демократичної партії в Женеві, що уряд буде за всяку ціну боронити границь Швайцарії. Він критикував тих, що сидять спокійно в кріслах, думаючи, що Швайцарії не грозить війна. Остерігаючись, що Швайцарії грозять „мілітарні“ небезпеки.

10% SAVED NOW OR 100% TAKEN BY THE AXIS LATER! BUY WAR BONDS

горожан з „кровного банку“ Червоного Хреста вратувала життя тисячам найкращим силам Злучених Держав Америки і зменшила число калік і сиріт до мінімуму.

Бесідниця навила багато конкретних фактів і випадків, а А. Ч. Хрест діяв успішно. Її промови присутні радо слухали тому, що говорила виразно, повови і зрозумілою мовою. Публика надгородила її оплесками, а вітак і жертвували для Американського Червоного Хреста.

Найбільшими жертводавцями були всі три відділи, а це: Заповомового Тов. Укр. Жінок, Українського Золотого Хреста і Української Православної Церкви св. Володимира, які не лише несли весь тягар праці, але й всі видатки сполучені з влаштуванням концерту по рівній частині.

Дальшими жертводавцями були: по 25 дол.: Укр. Амер. Горожанський Клуб, Заповомового Тов. Укр. Жінок, Тов. І. Франка, від. 93 У. Р. Союзу, Лев Тягнібик, 15 дол. Стефан Кінь, по 10 дол.: Укр. Золотий Хрест, Юніт Прав. Церкви св. Володимира, Укр. Тов. Молодих Жінок, М. Белегай, В. Мигаль; по 5 дол.: Бр. св. Стефана 221 від. У. Н. Союзу, В. Засадний, С. Іванчук, Д. Забалоцький, С. Куропась, В. К. Головацький, В. Рой, Н. Кресс, І. Дякун, І. Марушак, М. Забалоцька, Л. Рибак, І. Барабаш, І. Дужанський, З. Шкраба, Реба Вен Гай, Д. Фонтс, З. Смух, І. Гайович, Тов. Ольги Басараб, І. Скорд, Ю. Куць, Тов. Клуб М. Турко, М. Леськів, М. Петріс, М. Шевчук, А. Шостак, М. Слезюк; решта по 3, 2 чи 1 долару; разом зо збірки \$629.88, з вступних білетів \$380.12.

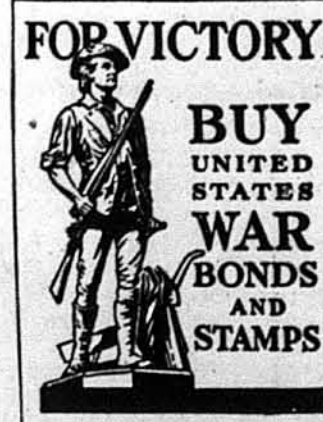
Іванна Подола.

MAKE YOUR DOLLARS FIGHT

The Second WAR LOAN is on

They GIVE Their Lives You LEND Your Money

You can buy Bonds through any Bank, Investment Dealer, or Broker, or at any War Bond Booth.



HUDSON COUNTY Bankers' Association

